

m
manufatti
ceramici

GLOW

essenza di luce



ELIOS
ceramica



GLOW

essenza di luce
essence of Light

KEYPOINTS
collection
mood

02

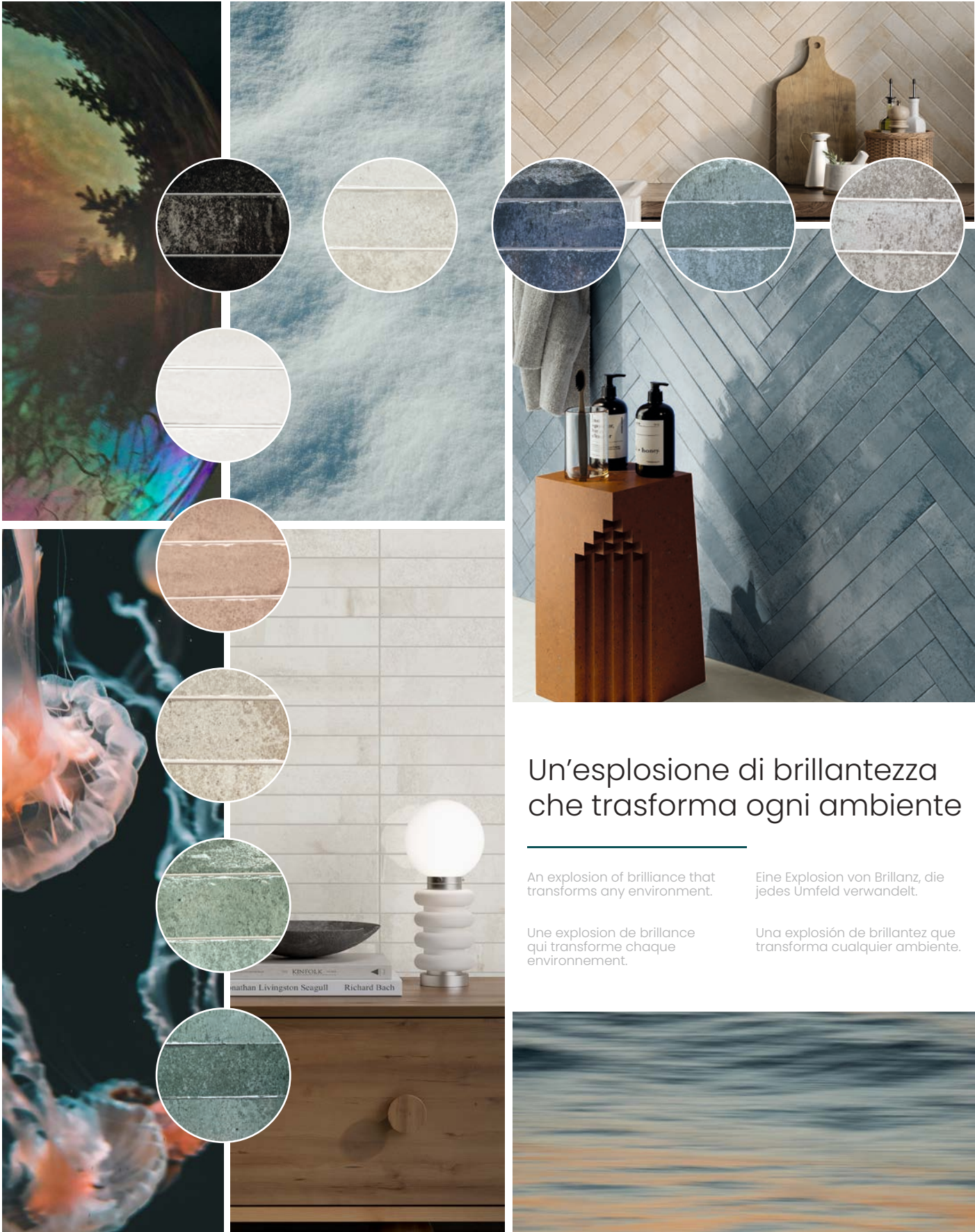
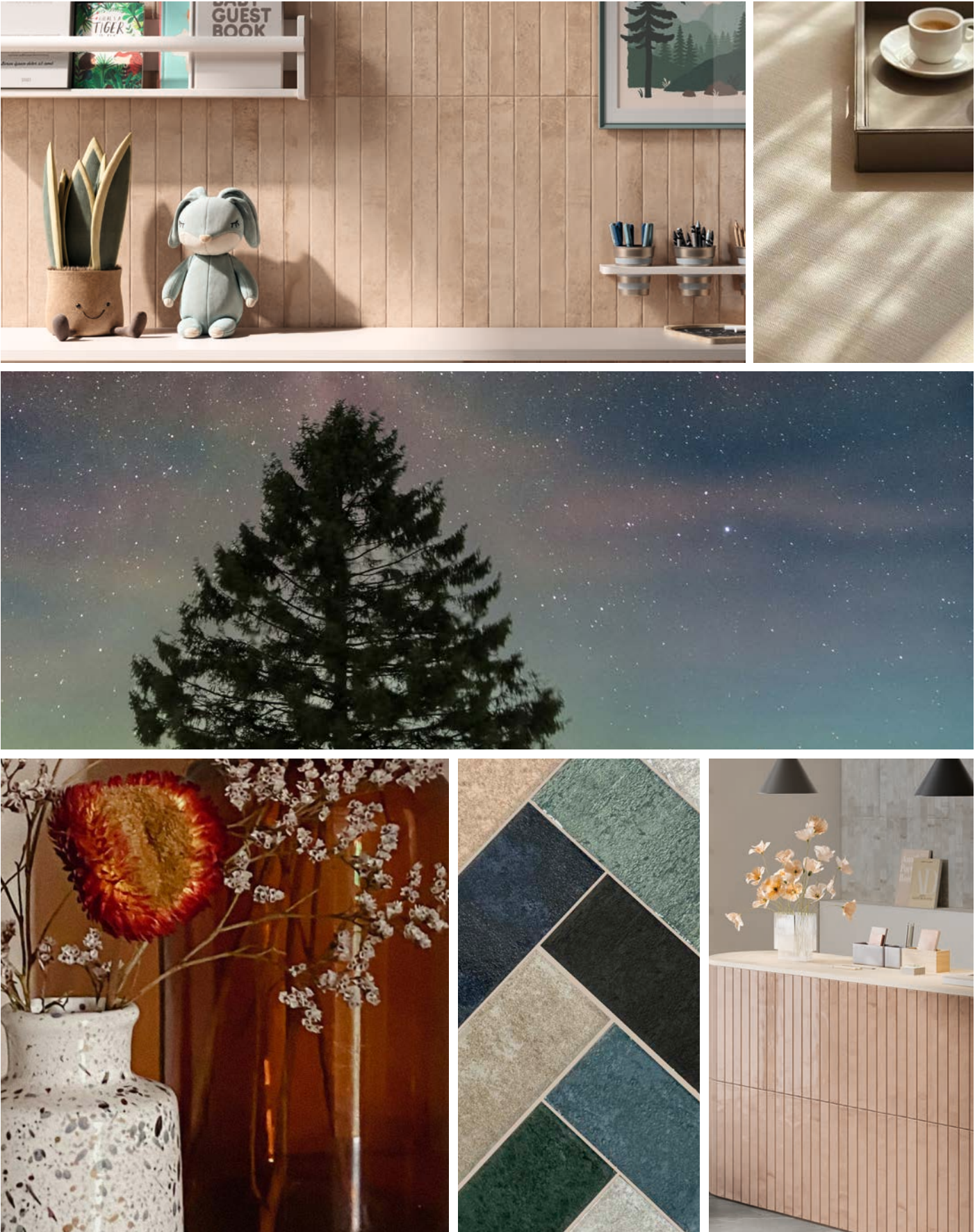
GALLERY
style
research

10

ITEMS
collection
range

44





Un'esplosione di brillantezza che trasforma ogni ambiente

An explosion of brilliance that transforms any environment.

Eine Explosion von Brillanz, die jedes Umfeld verwandelt.

Une explosion de brillance qui transforme chaque environnement.

Una explosión de brillantez que transforma cualquier ambiente.

COLORI
E FORMATI

GRES PORCELLANATO CERAMICO AD ALTA RESISTENZA - App. G - Gruppo Bia GL

HIGHLY RESISTANT PORCELAIN STONEWARE

GRÈS CÉRAME HAUTE RESISTANCE

HOCHFESTES DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG

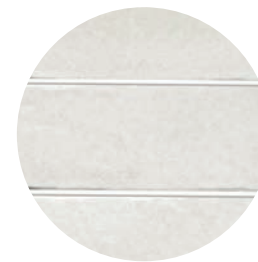
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN TODA LA MASA DE ALTA RESISTENCIA



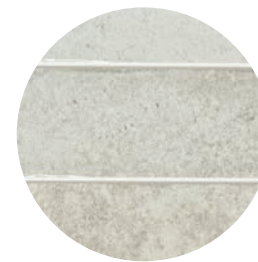
4,8x45
2"x18"

Luce, arte ed emozione

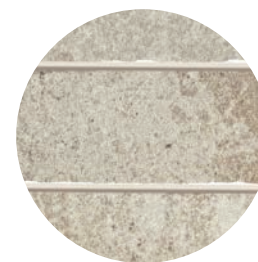
La superficie lucida della serie Glow cattura la luce e la trasforma in colore, riflettendo l'arte della lavorazione manuale. Ogni listello, nel suo formato elegante di 4,8x45, è una pennellata di emozione, ispirata ai paesaggi incantati degli Stati Uniti.



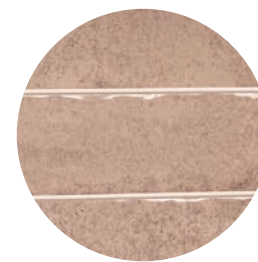
WASHINGTON



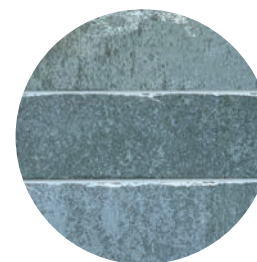
DAKOTA



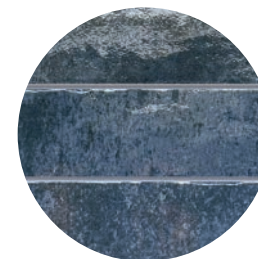
ARIZONA



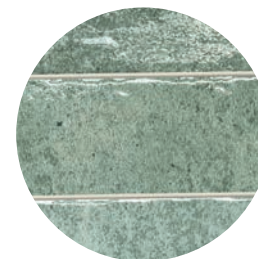
VIRGINIA



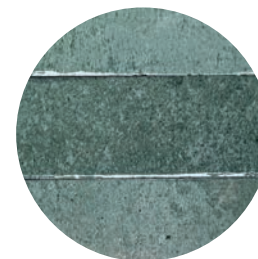
CALIFORNIA



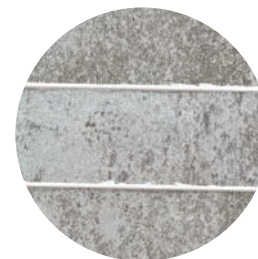
OREGON



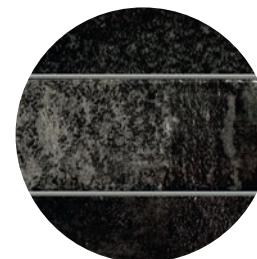
FLORIDA



MONTANA



INDIANA



TEXAS

Light, art, and emotion

The glossy surface of the Glow series captures light and transforms it into color, reflecting the art of handcrafted workmanship. Each tile, in its elegant 4.8x45 format, is a brushstroke of emotion, inspired by the enchanted landscapes of the United States.

Lumière, art et émotion

La surface brillante de la série Glow capture la lumière et la transforme en couleur, reflétant l'art du travail artisanal. Chaque carreau, dans son format élégant de 4,8x45, est un coup de pinceau d'émotion, inspiré par les paysages enchâssés des États-Unis.

Licht, Kunst und Emotion

Die glänzende Oberfläche der Serie Glow fängt das Licht ein und verwandelt es in Farbe, was die Kunst der handwerklichen Verarbeitung widerspiegelt. Jede Fliese, in ihrem eleganten Format 4,8x45, ist ein Pinselstrich der Emotion, inspiriert von den verzauberten Landschaften der Vereinigten Staaten.

Luz, arte y emoción

La superficie brillante de la serie Glow captura la luz y la transforma en color, reflejando el arte del trabajo artesanal. Cada baldosa, en su elegante formato de 4,8x45, es una pincelada de emoción, inspirada en los paisajes encantados de los Estados Unidos.



MIX & MATCH

Versatilità armoniosa

Glow si integra perfettamente con le altre serie Elios, grazie alla versatilità dei suoi colori brillanti che si fondono in armonia con diverse texture e finiture, offrendo infinite possibilità di personalizzazione.

Harmonious versatility

Glow integrates perfectly with the other Elios series, thanks to the versatility of its bright colors that blend harmoniously with different textures and finishes, offering endless customization possibilities.

Versatilité harmonieuse

Glow s'intègre parfaitement avec les autres séries Elios, grâce à la polyvalence de ses couleurs éclatantes qui se fondent harmonieusement avec différentes textures et finitions, offrant ainsi d'innies possibilités de personnalisation.

Harmonische Vielseitigkeit

Glow fügt sich perfekt in die anderen Elios-Serien ein, dank der Vielseitigkeit seiner leuchtenden Farben, die sich harmonisch mit verschiedenen Texturen und Oberflächen vereinen und unendliche Personalisierungsmöglichkeiten bieten.

Versatilidad armoniosa

Glow se integra perfectamente con las demás series Elios, gracias a la versatilidad de sus colores brillantes que se fusionan armoniosamente con diferentes texturas y acabados, ofreciendo infinitas posibilidades de personalización.



BRILLANTEZZA
E LUCE

Riflessi luminosi

I colori brillanti di Glow catturano e riflettono la luce, creando atmosfere vibranti e dinamiche in ogni ambiente.

Bright reflections

The bright colors of Glow capture and reflect light, creating vibrant and dynamic atmospheres in every space.

Reflets lumineux

Les couleurs brillantes de Glow capturent et reflètent la lumière, créant des ambiances vibrantes et dynamiques dans chaque espace.

Helle Reflexionen

Die leuchtenden Farben von Glow fangen das Licht ein und reflektieren es, wodurch lebendige und dynamische Atmosphären in jedem Raum entstehen.

Reflejos luminosos

Los colores brillantes de Glow capturan y reflejan la luz, creando atmósferas vibrantes y dinámicas en cada espacio.

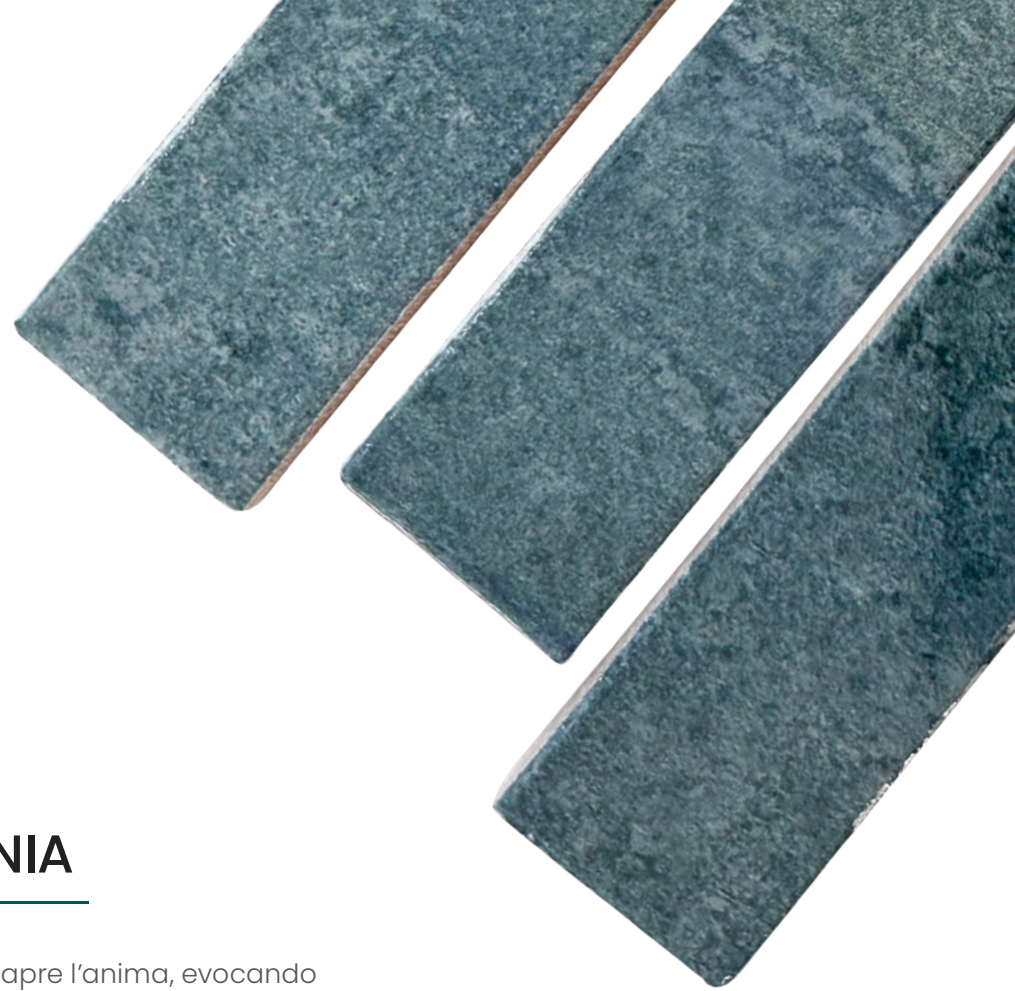


GALLERY



WALL
California 4,8x45 | 2"x18"

FLOOR
Yosemite Honey 23,4x95,7 | 9"x38" RET



CALIFORNIA

Azzurro infinito

Una nuance che apre l'anima, evocando l'infinita libertà delle coste californiane, dove il cielo sfiora con delicatezza il canto delle onde.

Endless Azure

A hue that opens the soul, evoking the infinite freedom of the Californian coasts, where the sky gently brushes against the song of the waves.

Azur Infini

Une nuance qui ouvre l'âme, évoquant la liberté infinie des côtes californiennes, où le ciel effleure délicatement le chant des vagues.

Endloses Azur

Ein Farbton, der die Seele öffnet, die unendliche Freiheit der kalifornischen Küsten heraufbeschwörend, wo der Himmel sanft den Gesang der Wellen streift.

Azul Infinito

Una tonalidad que abre el alma, evocando la libertad infinita de las costas californianas, donde el cielo roza suavemente el canto de las olas.

La posa a Chevron intreccia eleganza e movimento, dando vita a spazi dinamici e raffinati in ogni dettaglio.

The Chevron layout weaves elegance and movement, bringing dynamic and refined spaces to life in every detail.

La pose en Chevron entrelace élégance et mouvement, donnant vie à des espaces dynamiques et raffinés dans chaque détail.

Die Chevron-Verlegung verbindet Eleganz und Bewegung und erweckt in jedem Detail dynamische und raffinierte Räume zum Leben.

La colocación en Chevron entrelaza elegancia y movimiento, dando vida a espacios dinámicos y refinados en cada detalle.



WALL
California 4,8x45 | 2"x18"

OREGON

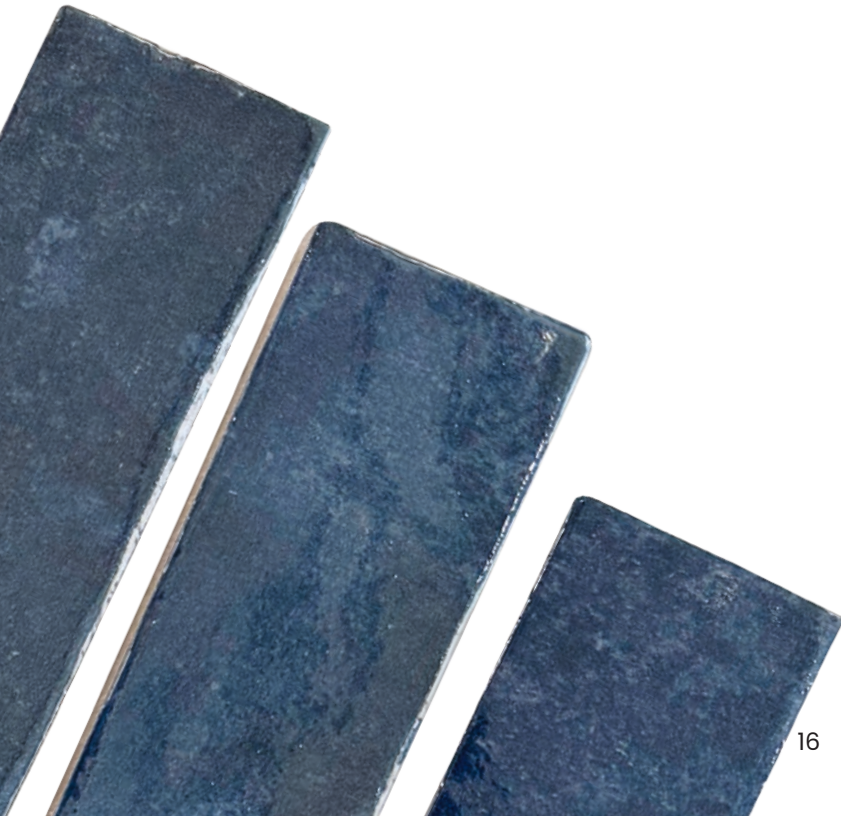
Profondità misteriosa
Una tonalità che evoca la profondità dell'oceano e la maestosità dei cieli notturni, portando un tocco di mistero e intensità in ogni spazio.

Mysterious Depth
A shade that evokes the depth of the ocean and the grandeur of the night skies, bringing a touch of mystery and intensity to any space.

Profondeur Mystérieuse
Une teinte qui évoque la profondeur de l'océan et la majesté des cieux nocturnes, apportant une touche de mystère et d'intensité dans chaque espace.

Mysteriöse Tiefe
Ein Farbton, der die Tiefe des Ozeans und die Majestät des Nachthimmels hervorruft und jedem Raum einen Hauch von Geheimnis und Intensität verleiht.

Profundidad Misteriosa
Un tono que evoca la profundidad del océano y la majestuosidad de los cielos nocturnos, llevando un toque de misterio e intensidad a cualquier espacio.



WALL
Oregon 4,8x45 | 2"x18"
Sedimenti Beige Selected 120x278 | 48"x109" RET

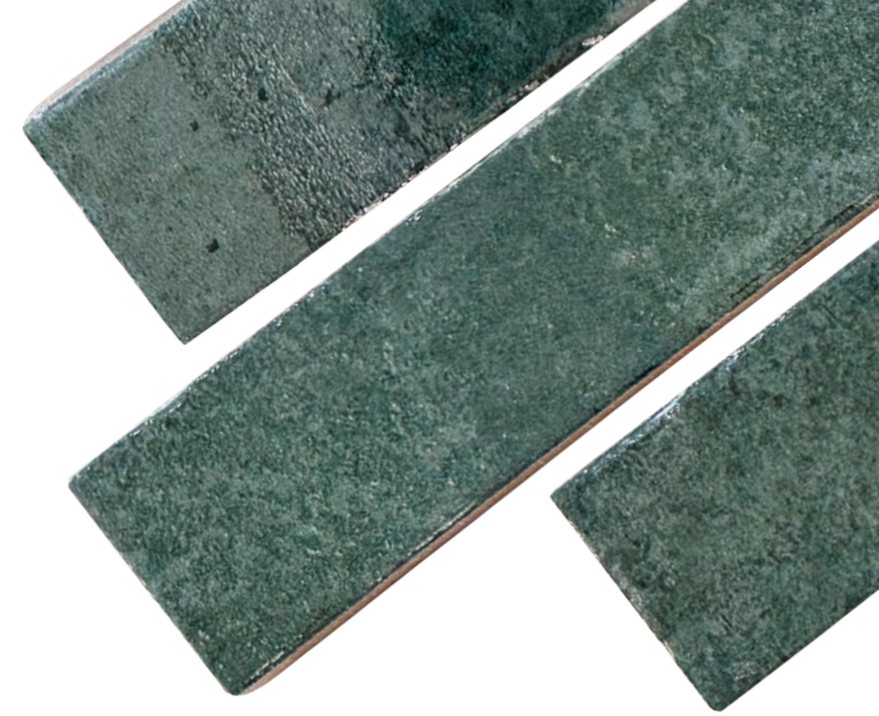
FLOOR
Sedimenti Beige Selected 120x278 | 48"x109" RET



WALL
Mysterium 120x278 | 48"x109" RET
Brooklyn Beige 60x120 | 24"x48" RET

FURNITURE
Montana 4,8x45 | 2"x18"

FLOOR
Brooklyn Beige 60x120 | 24"x48" RET



MONTANA

Verde selvaggio

Montana porta alla scoperta dell'abbraccio silenzioso delle foreste. Un verde intenso, come un respiro di aria pura, che porta la serenità della natura direttamente nel cuore degli ambienti.

Wild Green

Montana leads to the discovery of the silent embrace of the forests. A deep green, like a breath of fresh air, bringing the serenity of nature directly into the heart of spaces.

Vert Sauvage

Montana invite à découvrir l'étreinte silencieuse des forêts. Un vert profond, comme un souffle d'air pur, apportant la sérénité de la nature directement au cœur des espaces.

Wilde Grün

Montana führt zur Entdeckung der stillen Umarmung der Wälder. Ein intensives Grün, wie ein Atemzug frischer Luft, der die Ruhe der Natur direkt ins Herz der Räume bringt.

Verde Salvaje

Montana invita a descubrir el abrazo silencioso de los bosques. Un verde intenso, como una bocanada de aire fresco, que lleva la serenidad de la naturaleza directamente al corazón de los espacios.



WALL
Montana 4,8x45 | 2"x18"



WALL
Montana 4,8x45 | 2"x18"

FLOOR
Yosemite Honey 23,4x95,7 | 9"x38" RET

FLORIDA

Energia riflessa

Un colore vivace e fresco, che trasforma ogni stanza in un rifugio, dove la luce danza sulle superfici come riflessi di sole sull'acqua.

Reflected Energy

A lively and fresh color that transforms every room into a refuge, where light dances on surfaces like reflections of the sun on water.

Énergie Réfléchie

Une couleur vive et fraîche qui transforme chaque pièce en un refuge, où la lumière danse sur les surfaces comme des reflets du soleil sur l'eau.

Reflektierte Energie

Eine lebendige und frische Farbe, die jeden Raum in ein Zufluchtsort verwandelt, wo das Licht auf den Oberflächen tanzt wie Sonnenreflexionen auf dem Wasser.

Energía Reflejada

Un color vivo y fresco que transforma cada habitación en un refugio, donde la luz danza sobre las superficies como reflejos del sol sobre el agua.



WALL
Florida 4,8x45 | 2"x18"

FLOOR
Yosemite Natural 23,4x95,7 | 9"x38" RET

I colori brillanti irrompono con luminosità, donando a ogni superficie un carattere unico.

Brilliant colors burst with luminosity, giving each surface a unique character.

Les couleurs brillantes éclatent de luminosité, conférant à chaque surface un caractère unique.

Leuchtende Farben brechen mit Helligkeit hervor und verleihen jeder Oberfläche einen einzigartigen Charakter.

Los colores brillantes irrumpen con luminosidad, otorgando a cada superficie un carácter único.





WALL
Virginia 4,8x45 | 2"x18"

FLOOR
Yosemite White 23,4x95,7 | 9"x38" RET

VIRGINIA

Atmosfera delicata

La dolcezza del tramonto con il suo rosa delicato, avvolge gli spazi in un'atmosfera romantica e sognante.

Delicate Atmosphere

The sweetness of the sunset with its delicate pink wraps the spaces in a romantic and dreamy atmosphere.

Atmosphère Délicate

La douceur du coucher du soleil avec son rose délicat enveloppe les espaces d'une atmosphère romantique et rêveuse.

Zarte Atmosphäre

Die Süße des Sonnenuntergangs mit ihrem zarten Rosa hüllt die Räume in eine romantische und verträumte Atmosphäre.

Atmósfera Delicada

La dulzura del atardecer con su rosa delicado envuelve los espacios en una atmósfera romántica y soñadora.



WALL
Indiana 4,8x45 | 2"x18"

FURNITURE
Virginia 4,8x45 | 2"x18"

FLOOR
Dolomiti Antracite 60x120 | 24"x48"

Glow apre ad infinite possibilità creative: rivestendo superfici curvilinee si aggiunge un tocco di eleganza dando vita a spazi dal fascino unico.

Glow opens up infinite creative possibilities: covering curved surfaces, it adds a touch of elegance, giving life to spaces with a unique charm.

Glow ouvre des possibilités créatives infinies : en recouvrant les surfaces courbes, il ajoute une touche d'élégance, donnant vie à des espaces au charme unique.

Glow eröffnet unendliche kreative Möglichkeiten: Durch die Bedeckung von gekrümmten Oberflächen verleiht es einen Hauch von Eleganz und erweckt Räume mit einzigartigem Charme zum Leben.

Glow abre infinitas posibilidades creativas: al revestir superficies curvas, añade un toque de elegancia, dando vida a espacios con un encanto único.

ARIZONA

Sfumature solari
Una tonalità calda e sofisticata, che richiama i colori del deserto, dove la terra baciata dal sole si tinge di sfumature dorate.

Solar Shades
A warm and sophisticated shade, reminiscent of desert colors, where the sun-kissed earth is tinted with golden hues.

Nuances Solaires
Une teinte chaude et sophistiquée, rappelant les couleurs du désert, où la terre caressée par le soleil se teinte de nuances dorées.

Sonnennuancen
Ein warmer und raffinierter Farbton, der an die Farben der Wüste erinnert, wo die von der Sonne geküsste Erde in goldene Nuancen getaucht ist.

Tonalidades Solares
Un tono cálido y sofisticado, que recuerda los colores del desierto, donde la tierra besada por el sol se tinte de matices dorados.





WALL
Arizona 4,8x45 | 2"x18"
Incanto Calacatta Oro 120"x278" | 48"x109" RET

FLOOR
Incanto Calacatta Oro 120"x278" | 48"x109" RET



WALL
Arizona 4,8x45 | 2"x18"



WALL
Dakota 4,8x45 | 2"x18"



DAKOTA

Neve soffice

Una sfumatura di bianco polveroso, che richiama la purezza della neve, donando serenità e delicatezza agli spazi.

Soft Snow

A shade of dusty white that evokes the purity of snow, bringing serenity and delicacy to spaces.

Neige Douce

Une nuance de blanc poussiéreux qui rappelle la pureté de la neige, apportant sérénité et délicatesse aux espaces.

Sanfter Schnee

Ein Farbton von staubigem Weiß, der die Reinheit des Schnees heraufbeschwört und Räumen Ruhe und Zartheit verleiht.

Nieve Suave

Una tonalidad de blanco polvoriento que evoca la pureza de la nieve, aportando serenidad y delicadeza a los espacios.

INDIANA

Neutro equilibrio

Un grigio raffinato, che dona serenità e armonia, come le nuvole che scorrono lente sopra le vaste pianure.

Neutral balance

A refined grey that brings serenity and harmony, like clouds slowly drifting over vast plains.

Équilibre neutre

Un gris raffiné qui apporte sérénité et harmonie, comme les nuages qui dérivent lentement au-dessus des vastes plaines.

Neutrale Balance

Ein raffinierter Grauton, der Ruhe und Harmonie verleiht, wie Wolken, die langsam über weite Ebenen ziehen.

Equilibrio neutro

Un gris refinado que aporta serenidad y armonía, como las nubes que se deslizan lentamente sobre las vastas llanuras.



WALL
Indiana 4,8x45 | 2"x18"



WALL
Washington 4,8x45 | 2"x18"

FLOOR
Brooklyn Taupe 60x120 | 24"x48" RET R11



WASHINGTON

Purezza assoluta

Una nuance luminosa che cattura la luce, creando ambienti freschi e impeccabili.

Absolute Purity

A luminous hue that captures light, creating fresh and flawless environments.

Pureté Absolue

Une nuance lumineuse qui capte la lumière, créant des environnements frais et impeccables.

Absolute Reinheit

Ein leuchtender Farbton, der das Licht einfängt und frische, makellose Umgebungen schafft.

Purezza Assoluta

Una tonalidad luminosa que captura la luz, creando ambientes frescos e impecables.

TEXAS

Eleganza intensa
Un nero caldo che avvolge gli spazi,
conferendo un'eleganza senza tempo e
un'atmosfera intima.

Intense Elegance
A warm black that envelops
spaces, giving a timeless
elegance and an intimate
atmosphere.

Élégance Intense
Un noir chaud qui enveloppe les
espaces, conférant une élégance
intemporelle et une atmosphère
intime.

Intensive Eleganz
Ein warmer Schwarztön, der die
Räume umhüllt und zeitlose
Eleganz sowie eine intime
Atmosphäre verleiht.

Elegancia Intensa
Un negro cálido que envuelve
los espacios, otorgando una
elegancia atemporal y una
atmósfera íntima.



WALL
Texas 4,8x45 | 2"x18"



WALL
Texas 4,8x45 | 2"x18"
Washington 4,8x45 | 2"x18"

FLOOR
Incanto Bianco Statuario 120x278 | 48"x109" RET



WALL
Texas 4,8x45 | 2"x18"
Washington 4,8x45 | 2"x18"

SVILUPPO
PATTERNS

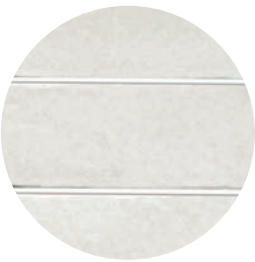
GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER
DIFERENTES DISEÑOS GRÁFICOS



MONTANA

50
4,8X45

GRES PORCELLANATO CERAMICO AD ALTA RESISTENZA – App. G – Gruppo Bia GL
HIGHLY RESISTANT PORCELAIN STONEWARE
GRÈS CÉRAME HAUTE RESISTANCE
HOCHFESTES DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG
GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN TODA LA MASA DE ALTA RESISTENCIA



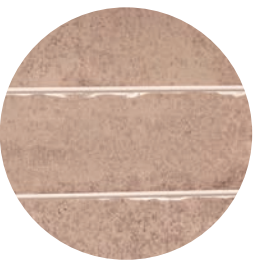
WASHINGTON



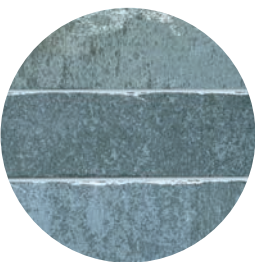
DAKOTA



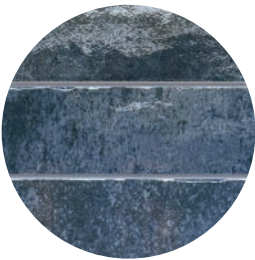
ARIZONA



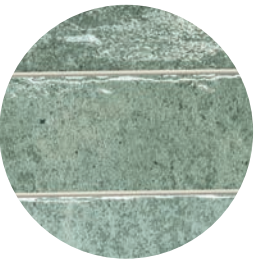
VIRGINIA



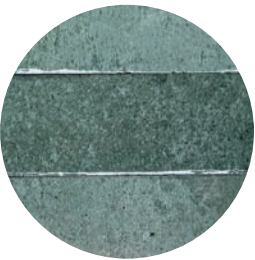
CALIFORNIA



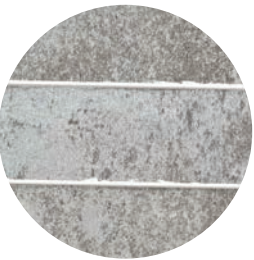
OREGON



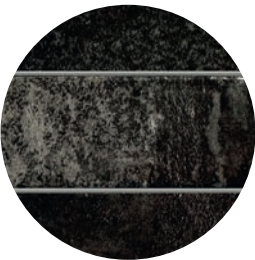
FLORIDA



MONTANA

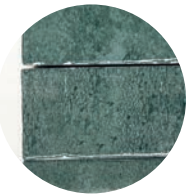


INDIANA



TEXAS

La serie Glow incarna l'artigianalità dei processi produttivi tradizionali.
Ogni pezzo è caratterizzato da irregolarità dei bordi e differenze dimensionali volutamente ricercate.
Queste peculiarità conferiscono al prodotto l'aspetto autentico del manufatto, rendendo ogni pezzo unico e distintivo.
Per questo motivo si consiglia una fuga di almeno 2mm se posato dritto, e di 3mm se posato a lisca di pesce.



The Glow series embodies the craftsmanship of traditional production processes. Each piece is characterized by intentionally crafted irregular edges and dimensional differences. These features give the product the authentic look of a handmade item, making each piece unique and distinctive. For this reason, a grout line of at least 2mm is recommended if installed straight, and 3mm if installed in a herringbone pattern.

La série Glow incarne l'artisanat des procédés de production traditionnels. Chaque pièce se caractérise par des bords irréguliers et des différences dimensionnelles volontairement recherchées. Ces particularités confèrent au produit l'aspect authentique d'un objet fait main, rendant chaque pièce unique et distinctive. Pour cette raison, un joint d'au moins 2 mm est recommandé si posé droit, et de 3 mm si posé en chevrons.

Die Serie Glow verkörpert das handwerkliche Können traditioneller Produktionsprozesse. Jedes Stück ist durch absichtlich gestaltete unregelmäßige Kanten und dimensionale Unterschiede gekennzeichnet. Diese Besonderheiten verleihen dem Produkt das authentische Aussehen eines handgefertigten Werkstücks, wodurch jedes Stück einzigartig und unverwechselbar wird. Aus diesem Grund wird eine Fuge von mindestens 2 mm empfohlen, wenn gerade verlegt, und 3 mm, wenn im Fischgrätenmuster verlegt.

La serie Glow encarna la artesanía de los procesos de producción tradicionales. Cada pieza se caracteriza por bordes irregulares y diferencias dimensionales intencionalmente buscadas. Estas peculiaridades le confieren al producto el aspecto auténtico de una obra artesanal, haciendo que cada pieza sea única y distintiva. Por esta razón, se recomienda una junta de al menos 2 mm si se coloca recta y de 3 mm si se coloca en espiga.

DATI TECNICI
TECHNICAL DATA



			
	4,8x45 2"x18"	Angolo esterno 10x35x4,8 4 3/4"x10"x2"	Coprispigolo 1,4x45 1/2"x18"
	-	-	-
	9,5 mm GLOSSY	-	-
	Oregon 04D4570	-	-
	California 04D4560	-	-
	Montana 04D4540	-	-
	Florida 04D4550	-	-
	Virginia 04D4530	-	-
	Arizona 04D4520	-	-
	Dakota 04D4510	-	-
	Indiana 04D4580	-	-
	Washington 04D4500	-	-
	Texas 04D4590	-	-
pcs/box	32	12	6
mq/box	0,69	-	-
kg/box	13,7	-	-
box/pal	66	-	-
mq/pal	45,54	-	-
kg/pal	904,2	-	-

GRES PORCELLANATO CERAMICO AD ALTA RESISTENZA – APP. G – GRUPPO BIA GL

HIGHLY RESISTANT PORCELAIN STONEWARE

GRÈS CÉRAME HAUTE RESISTANCE

HOCHFESTES DURCHGEFÄRBTES FEINSTEINZEUG

GRES PORCELÁNICO COLOREADO EN TODA LA MASA DE ALTA RESISTENCIA

Caratteristiche di qualità Quality characteristics Caractéristiques de qualité Qualitätsmerkmale		Norma UNI EN ISO UNI EN ISO Norm Norme UNI EN ISO Norm DIN EN ISO	Valore prescritto Fixed value Valeur prescrite Vorgeschriebener Wert			Valore medio Elios Elios mean value Valeur moyenne Elios Druchschnitts Werf Elios
			Requisiti per le dimensioni nominali N Requirements for nominal size N Exigences pour dimension nominale N Anforderungen an die Nenngröße N			
			7 cm ≤ N < 15 cm		N ≥ 15 cm	
			(mm)	(%)	(mm)	
	Lunghezza e larghezza . Lenght and width Longueur et Largeur . Länge und Breite	10545-2	± 0,9 mm	± 0,6%	± 2,0 mm	conforme alla norma conforms to standard norme retenue Bezugsnorm
	Spessore . Thickness . Epaisseur . Stärke		± 0,5 mm	± 5%	± 0,5 mm	
	Rettilineità lati . Warpage of edges		± 0,75 mm	± 0,5%	± 1,5 mm	
	Ortogonalità . Wedging Orthogonalité . Rechtwinkligkeit		± 0,75 mm	± 0,5%	± 2,0 mm	
	Planarità . Flatness . Planéité . Ebenflächigkeit		± 0,75 mm	± 0,5%	± 2,0 mm	
	Qualità della superficie Surface Quality Qualité de surface Oberflächenqualität		il 95% delle piastrelle deve essere esente da difetti visibili A min. of 95% of the tiles shall be free from visible defects 95% des carreaux doivent être exempts de défauts vis-ibles 95% der Fliesen muss frei von sichtbaren Defekten sein			
	Assorbimento d'acqua Water absorption Absorption d'eau Wasseraufnahme	10545-3	E _b ≤ 0,5% - max individuale 0,6% E _a ≤ 0,5% - individual 0,6% E _b ≤ 0,5% - max. individuel 0,6% E _b ≤ 0,5% - max. individuell 0,6%			conforme alla norma conforms to standard norme retenue Bezugsnorm
	Resistenza alla flessione in N/mm ² Bending strength in N/mm ² Résistance à la flexion N/mm ² Biegefestigkeit N/mm ²	10545-4	minimo 35 N/mm ² - valore singolo 32 N/mm ² minimum 35 N/mm ² - minimum single 32 N/mm ² minimum 35 N/mm ² - valeur individuelle 32 N/mm ² Mindestwert 35 N/mm ² - Einzelwert 32 N/mm ²			> 38 N/mm ²
	Resistenza all'urto Shock resistance Résistance à l'impact Schlagfestigkeit	10545-5	non richiesto not required pas nécessaire nicht erforderlich			COR > 0,73
	Resistenza all'abrasione Abrasion resistance Résistance à l'abrasion Beständigkeit gegen Tiefenabrieb	10545-7	non richiesto not required pas nécessaire nicht erforderlich			vedi singoli pezzi see individual pieces voir chaque pièce siehe einzelne Teile
	Coefficiente di dilatazione termica lineare Coefficient of linear thermal expansion Coefficient de dilatation thermique linéaire Lineare Wärmeausdehnung	10545-8	non richiesto not required pas nécessaire nicht erforderlich			α _L ≤ 7 · 10 ⁻⁶ /°C
	Resistenza agli sbalzi termici Thermal shock resistance Resistance aux écarts de température Temperaturwechselbeständigkeit	10545-9	metodo di prova richiesto required méthode d'essai exigée Geforderte Prüfmethode			resistente resistant résistants Beständig
	Determinazione della resistenza al cavillo Glaze crazing resistance Résistance aux craquelurès Haariß-Beständigkeit	10545-11	metodo di prova richiesto required méthode d'essai exigée Geforderte Prüfmethode			resistente resistant résistants Beständig
	Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostbeständigkeit	10545-12	metodo di prova richiesto required méthode d'essai exigée Geforderte Prüfmethode			resistente resistant résistants Beständig
	Resistenza all'attacco chimico Chemical resistance Résistance attaque chimique Chemischee Beständigkei	10545-13	classe B minimo group B minimum classe B minimum Mindest Klasse B			conforme alla norma conforms to standard norme retenue Bezugsnorm
	Resistenza alle macchie Stain resistance Résistance aux taches Widerstand gegen fleckenbildung	10545-14	classe 3 minimo group 3 minimum classe 3 minimum Mindest Klasse 3			classe 5 group 5 classe 5 Klasse 5
	Piccole differenze di colore Determination of small colour differences Petites différences de couleur Kleine Farbunterschiede	10545-16	ΔE _{cmc} < 0,75			conforme alla norma conforms to standard norme retenue Bezugsnorm



SCUOLE
SCHOOLS
ÉCOLES
SCHULEN



HOTEL
HOTEL
HÔTEL
HOTEL



ABITAZIONI
HOUSES
MAISONS
HÄUSER



PORTICATO
PORCH
VÉRANDA
ARKADE



BORDO PISCINA
SWIMMING BATH
PISCINE DE BAIN
SCHWIMMEN BAD

CONSIGLI DI POSA . INSTRUCTIONS FOR LAYING . CONSEILS DE POSE . TIPPS ZUR VERLEGUNG

Per una corretta esecuzione dei lavori, si consiglia una posa di almeno 2 mm di fuga. Negli ambienti di grande dimensione è assolutamente necessario posizionare dei giunti di dilatazione con regolarità; mentre, per i piccoli ambienti è sufficiente lasciare un leggero stacco fra piastrellato e muri perimetrali. Sarà poi il battiscopa a coprire lo stacco dando un aspetto di finitura. Si rimanda comunque ai consigli/suggerimenti del progettista o direttore di cantiere. Per l'utilizzo di stucchi epossidici, aggiunte di resine o simili, si consiglia una preventiva prova reale di pulizia. Per una maggiore valenza estetica, suggeriamo l'utilizzo di stucchi in candenza di colore con la piastrella onde ridurre il contrasto (es. piastrella bianca stucco nero). Dopo la stuccatura delle piastrelle in gres porcellanato è importante, a stucco ancora fresco, rimuovere immediatamente in modo accurato con spugna ed abbondante acqua lo stucco in eccesso. È comunque indispensabile, alcuni giorni dopo la posa, effettuare la pulizia di fondo mediante l'utilizzo di acidi tamponati al fine di sciogliere ed asportare completamente tutti i residui di cantiere. Per togliere la cera a protezione si consiglia l'utilizzo di prodotti specifici, vedi deceranti abitualmente in commercio e/o acqua calda.

For the proper execution of work, we recommend laying with a minimum joint of 2 mm. In very large areas, it is essential to position expansion joints at regular intervals; whereas, for small areas, it is sufficient to leave a slight gap between the tiled area and the perimeter walls. The skirting board will cover the gap, lending a finished appearance. In any event, follow the advice/suggestions of the designer or site manager. To use epoxy grouts, additions of resin or the like, it is advisable to carry out a true preparatory cleaning test. For better appearance, we suggest using grouts in a shade matching the colour of the tile in order to reduce contrast (e.g. white tile and black grout). After you have grouted tiles in porcelain stoneware, while the grout is still fresh, it is important, to immediately and carefully remove excess grout, with a sponge and plenty of water. However, several days after laying, it is necessary to clean thoroughly by means of buffered acids in order to dissolve and fully remove site residues.

Pour assurer une exécution correcte des travaux, il est conseillé de réaliser une pose avec un joint de 2 mm. Dans les grands espaces, il est absolument nécessaire de placer des joints de dilatation à distance régulière, tandis que dans les petits espaces, il suffit de laisser une légère distance entre le carrelage et les murs de périmètre. La plinthe viendra ensuite recouvrir cette petite distance et assurera la finition. Respecter en tout cas les conseils/suggestions du concepteur ou du directeur de chantier. Pour l'utilisation de mastics époxy, les adjonctions de résines ou autres produits, il est conseillé d'effectuer préalablement un test de nettoyage. Pour une meilleure esthétique, nous suggérons l'utilisation de mastics dans les tonalités du carrelage afin de réduire le contraste (exemple : carreaux blancs et mastic noir). Après le masticage des carreaux de grès cérame, il est important, lorsque le mastic est encore frais, d'éliminer tout de suite soigneusement les excès de mastic avec une éponge et beaucoup d'eau. Il est en tout cas indispensable, plusieurs jours après la pose, de procéder à un nettoyage de fond en utilisant des acides tamponnés afin de dissoudre et d'éliminer complètement tous les résidus de chantier. Pour éliminer la cire de protection, il est conseillé d'utiliser des produits spécifiques, comme les décapants cire habituellement en vente dans le commerce, et/ou de l'eau chaude.

Für eine korrekte Ausführung der Arbeiten wird die Verlegung mit einer Fugenbreite von mindestens 2 mm empfohlen. Bei großen Räumen müssen die Dehnungsfugen regelmäßig positioniert werden, während es bei kleinen Räumen ausreicht, wenn man einen kleinen Abstand zwischen den Fliesen und den Wänden einhält. Dieser Freiraum wird dann von der Fußleiste verdeckt und somit geschlossen. Es wird in jedem Fall auf die Tipps/Empfehlungen des Planers oder Baustellenleiters verwiesen. Für die Verwendung von Epoxidstuck, den Zusatz von Harten oder Ähnlichem, sollte zuerst ein echter Reinigungstest vorgenommen werden. Für schöneres Aussehen empfehlen wir die Verwendung von Stuck, der farblich auf die Fliesen abgestimmt ist, um den Kontrast zu verringern (z.B. weiße Fliese, schwarzer Stuck). Nach dem Verfugen der Feinsteinzeugfliesen ist es wichtig, dass der noch frische Stuck sofort und gründlich mit einem Schwamm und reichlich Wasser entfernt wird. In jedem Fall muss einige Tage nach der Verlegung eine gründliche Reinigung mit Säure – die aufgetupft wird – ausgeführt werden, um alle Reste der Baustellenarbeiten zu lösen und zu beseitigen. Um das Schutzwachs zu entfernen, wird die Verwendung spezieller Produkte empfohlen, wie handelsübliche Wachslöser bzw. warmes Wasser.

Le informazioni contenute in questo stampato (peso, colore, misure) sono il più possibile esatte, ma non da ritenersi legalmente vincolanti. I consigli e le istruzioni date, conseguenti a studi e prove eseguite con la massima serietà, sono comunque da considerarsi puramente indicativi. Le forniture sono effettuate alle condizioni generali di vendita di Elios Ceramica riportate sul catalogo generale. I colori possono risultare falsati dai procedimenti litografici.

The information in this brochure (weight, colour and size) is as precise as possible, but should not be considered legally binding. All advice and instructions, while they are the result of studies and trials carried out to exacting standards, are provided for informative purposes only. Supplies are carried out under the general conditions Elios Ceramica terms of sale as written on the general catalogue. The colours could be altered by the lithographic printing process.

Les informations contenues dans cet imprimé (poids, couleur, dimensions) sont aussi exactes que possible mais ne peuvent être considérées comme étant légalement contraignantes. Les conseils et instructions donnés, qui sont le fruit d'études et de tests réalisés avec le plus grand sérieux, doivent en tout cas être considérés comme étant donnés à titre purement indicatif. Les fournitures sont effectuées aux conditions générales de vente d'Elios Ceramica mentionnées dans le catalogue général. Les couleurs peuvent être faussées par les procédés lithographiques.

Die in dieser Druckausgabe enthaltenen Informationen (Gewicht, Farbe, Abmessungen) sind so exakt wie möglich, aber nicht gesetzlich verbindlich. Die Tipps und Anleitungen, die aus seriösen Untersuchungen und Tests stammen, haben in jedem Fall nur Hinweisscharakter. Die Lieferungen folgen zu den allgemeinen Verkaufsbedingungen von Elios Ceramica gemäß Hauptkatalog. Die Farben können aufgrund des Druckvorgangs verfälscht sein.



ELIOS CERAMICA
Via Giardini, 58
41042 Fiorano Modenese
(Modena) Italy
T +39 0536 842411
F +39 0536 842450
info@eliosceramica.it
www.eliosceramica.com

